

ENERGY SYSTEM



Manual de usuario / User manual  
Manuel de l'utilisateur / Manual do usuário

MULTIMEDIA HD DVB-T

**ENERGY**  
**TDT HD 3**







## 1. INTRODUCCIÓN

Gracias por haber adquirido este Energy TDT HD 3. En primer lugar, bienvenido al mundo de los receptores de TDT en HD de Energy. Las siguientes secciones le ofrecerán una visión general de tu nuevo dispositivo y de sus características básicas. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de comenzar a usar el producto.

## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Para garantizar tu seguridad y la seguridad de los demás, por favor asegúrate de leer toda la información de seguridad antes de utilizar este producto.

Guarda esta información en un lugar seguro para futura referencia.



Este símbolo indica que este producto incorpora doble aislamiento entre la alimentación y los elementos accesibles al usuario.

**Precaución:** Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas no expongas tu TDT HD 3 a la lluvia.

### 2.1. CONSIDERACIONES SOBRE SEGURIDAD

- ▶ Coloca los cables a fin de que no se puedan pisar, pinchar o cortar.
- ▶ No desarmes ni modifiques el dispositivo.
- ▶ No expongas tu TDT HD 3 a goteos, salpicaduras o condiciones húmedas.
- ▶ No permitas que el dispositivo se moje.
- ▶ No coloques objetos llenos de agua tales como floreros encima del dispositivo.
- ▶ Mantén el producto lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor tales como radiadores o estufas.
- ▶ No coloques fuentes de llama desnuda, como velas, encima del dispositivo.
- ▶ No coloques el producto sobre un soporte o mesa inestable. La unidad podría caerse, provocando posibles daños o lesiones.

- ▶ No dejes que el dispositivo sufra golpes o caídas.
- ▶ Utiliza únicamente el adaptador de AC incluido con el producto. El uso de cualquier otro adaptador anulará la garantía.
- ▶ Te recomendamos que desconectes el adaptador de la toma de corriente cuando la unidad no esté en uso.

## 2.2. VENTILACIÓN

Las ranuras y aberturas en el dispositivo son para la ventilación. No la cubras o bloques, ya que puede causar un sobrecalentamiento.

**NUNCA** permitas que los niños introduzcan nada en los orificios o ranuras del dispositivo.

## 2.3. MANTENIMIENTO

El TDT HD 3 no necesita mantenimiento.

## 2.4. TRATAMIENTO DE LAS PILAS AGOTADAS

Por favor asegúrate de que las baterías se desechen de forma segura.

Nunca deseches las baterías tirándolas al fuego o con otros residuos domésticos.

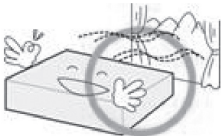

Consulta con la autoridad local sobre la normativa de residuos.


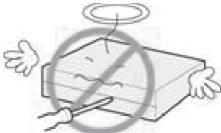


## 2.5. LIMPIEZA

Apaga **SIEMPRE** su TDT HD 3 antes de limpiarlo.

No utilices limpiadores líquidos o en aerosol.

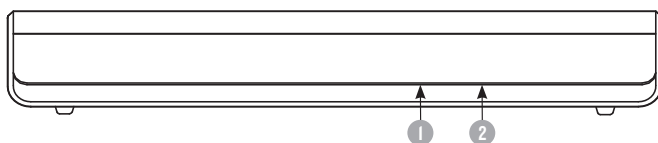
Limpia tu TDT HD 3 con un paño suave y húmedo (no mojado).

Cuidado del TDT HD 3	
Colocar el producto en un lugar ventilado	No exponer al frío o a la luz solar
	
Dejar 10 cm. como mínimo entre el receptor y otros elementos	No desmontar el producto

	
<p>No colocar recipientes con líquido sobre el receptor</p>	<p>No colocar ningún objeto encima del receptor</p>
	

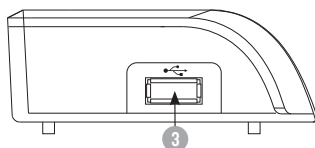
### 3. VISTA GENERAL

#### 3.1. PANEL FRONTAL



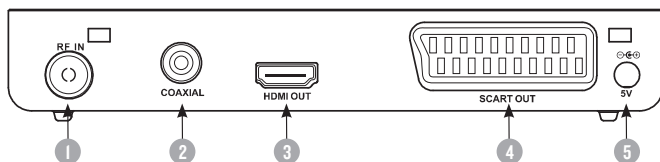
1. **INDICADOR DE ESPERA (STANDBY):** Se utiliza para mostrar visualmente el estado de alimentación del dispositivo. El LED verde se encenderá si el receptor está encendido, y el LED rojo se encenderá si el receptor ha entrado en modo de espera.
2. **SENSOR DE CONTROL REMOTO (IR):** Se utiliza para recibir la señal del mando a distancia.

#### 3.2. PANEL LATERAL



3. **CONECTOR USB:** Se utiliza para conectar a un dispositivo externo y reproducir archivos o realizar grabaciones de TDT en MPEG-2.

### 3.3. PANEL POSTERIOR



1. **RF IN:** Conector de entrada de antena externa.
2. **COAXIAL:** Se utiliza para conectar a una toma coaxial de tu sistema de sonido envolvente.
3. **SALIDA HDMI:** Se utiliza para conectar a un dispositivo con entrada HDMI.
4. **SALIDA DE EUROCONECTOR:** Se utiliza para conectar el dispositivo a tu TV.
5. **DC IN 5V:** Se utiliza para conectar el adaptador de corriente de 5V DC



## 4. MANDO A DISTANCIA

### 4.1. DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES



1. **MUTE:** Silencia o restaura la salida de audio.
2. **INFO:** Muestra información adicional del canal.
3. **TTX:** Muestra la información del teletexto.
4. **SUBTITLE:** Selecciona el idioma de los subtítulos.
5. **EXIT:** Sale del menú actual o regresa al menú anterior.
6. **OK:** Confirma una entrada o una selección. Muestra la lista de canales.
7. **VOL+ / VOL-:** Navega por los menús. Aumenta o disminuye el volumen.
8. **TV/RADIO:** Conmuta entre modo TV y modo Radio.
9. **RECALL:** Se utiliza para regresar al último canal que se estaba viendo.
10. **GOTO:** Permite desplazar el tiempo de reproducción de archivos multimedia hasta el instante seleccionado.
11. **PREV:** Salta a la pista anterior en modo multimedia. Salta al canal anterior en modo TDT.
12. **NEXT:** Salta a la pista siguiente en modo multimedia. Salta al canal siguiente en modo TDT.
13. **REPEAT:** Selecciona el modo de repetición deseado. También permite desactivarlo.
14. **STOP:** Detiene la reproducción de archivos multimedia.
15. **STANDBY:** Permite conmutar entre modo encendido y modo en espera.
16. **EPG (Guía electrónica de programas):** Activa o desactiva la guía electrónica de programas.
17. **AUDIO:** Selecciona un idioma de audio o el modo de audio.
18. **CH+ / CH-:** Se utiliza para navegar por los menús. Selecciona el canal siguiente o anterior.
19. **MENU:** Muestra el menú principal.
20. **FAVOURITE:** Muestra el menú de favoritos.
21. **0-9 (Teclas numéricas):** Selecciona un canal o un ajuste.
22. **FWD:** Avance rápido durante la reproducción de archivos multimedia.
23. **REV:** Retroceso rápido durante la reproducción de archivos multimedia.
24. **PLAY:** Inicia o reanuda la reproducción de archivos multimedia.
25. **PAUSE:** Pausa la reproducción de archivos multimedia.
26. **BOTONES DE COLOR:** Permiten desempeñar diferentes funciones en los distintos menús.
27. **LIST:** Lista de grabaciones disponibles en el dispositivo USB (PVR).
28. **REC:** Grabación iniciada manualmente por el usuario.

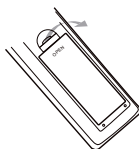
Nota: La disponibilidad de  
SUBTITLES/TEXT/AUDIO depende del  
emisor del canal.

## 4.2. INSTALACIÓN DE LA PILA

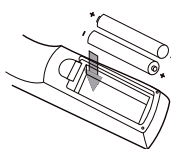
Retira la tapa de las pilas en el mando a distancia y coloca 2 pilas de tipo AAA.

El siguiente diagrama indica la forma correcta de insertar las pilas.

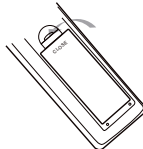
1. Abrir la tapa



2. Instalar pilas



3. Cerrar la tapa



- ▶ Guarda las baterías fuera del alcance de los niños. Si alguna persona se traga una pila de botón o una batería deberá recibir inmediatamente ayuda médica.
- ▶ No intentes reactivar las baterías por medio de calor, cargándolas, o por otros medios. No arrojes las baterías al fuego, ni las desmontes o cortocircuite. Cambia las baterías, como mínimo, una vez al año para evitar que se derramen.
- ▶ Cambia las dos baterías a la misma vez y reemplázalas por otras del mismo tipo.
- ▶ Cuando no uses el control remoto por tiempo prolongado retira las baterías.

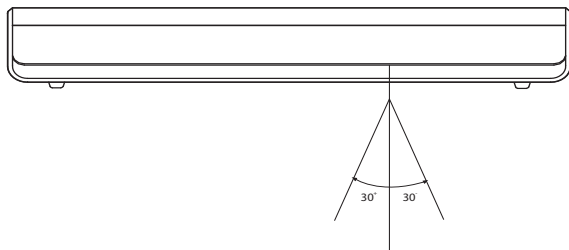
## 4.3. UTILIZANDO EL MANDO A DISTANCIA

Para utilizar el mando a distancia, dirígelo hacia el receptor de infrarrojos (IR).

El mando a distancia tiene un alcance de 7 metros desde el receptor en un ángulo de hasta 60 grados.

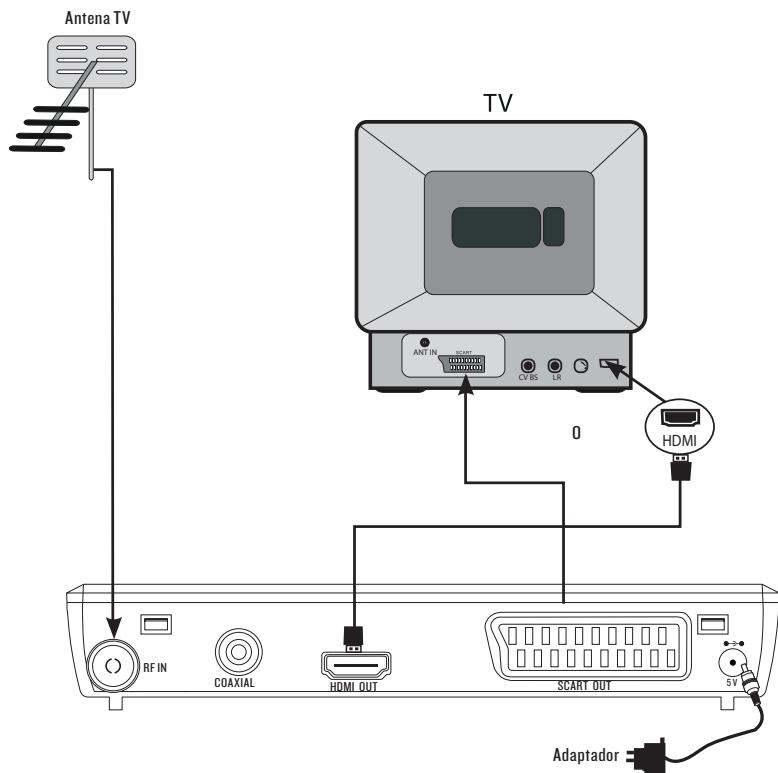
El mando a distancia no funcionará si el camino hacia el receptor está bloqueado.

La luz del sol u otra luz muy intensa pueden reducir la sensibilidad del mando a distancia.



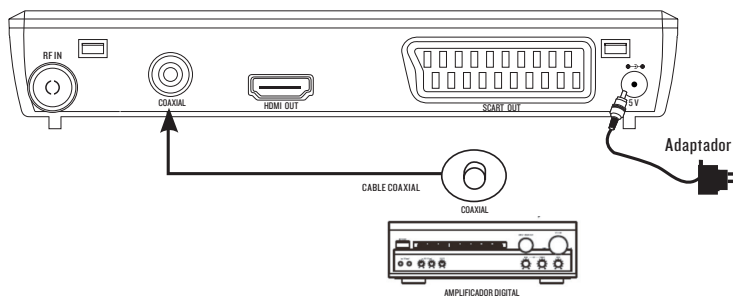
## 5. CONEXIONES

**Precaución:** Asegúrate de que la tensión de la toma de corriente es la misma que la del receptor. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas no abras la tapa o la parte trasera del receptor.



## 5.1. CONEXIÓN DEL TDT HD 3 A UN TV

## 5.2. CONEXIÓN DEL TDT HD 3 A EQUIPOS AUXILIARES



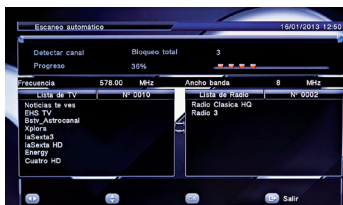
**Nota:** Al conectar el receptor a otro equipo (por ejemplo: TV o amplificador), consulta antes la información correspondiente. Además asegúrate de desenchufar todos los equipos de la red eléctrica antes de la conexión.

Después de que todas las conexiones se hayan realizado correctamente, estarás listo para usar tu TDT HD 3. Enciende el televisor y asegúrate de que el receptor está conectado a la red eléctrica. Pulsa el botón **STANDBY** para encender el dispositivo.

## 6. PRIMERA INSTALACIÓN

Si estás utilizando el receptor por primera vez o ha sido restaurado a los valores por defecto de fábrica, el menú principal aparecerá en la pantalla de tu televisor.

1. Selecciona "Idioma OSD" y utilice el botón Derecha/Izquierda para elegir el idioma deseado.
2. Selecciona "Ajustes de país" y pulsa Derecha/Izquierda para seleccionar tu país de residencia.



3. Selecciona "Escaneo automático" y pulsa el botón **OK** para comenzar la búsqueda automática de canales.
4. Cuando la sintonización de canales se haya completado, ya estará todo listo para ver la TV.

## 7. FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Pulse el botón MENU del mando a distancia para acceder al menú del dispositivo. Está formado por 7 subcategorías.

### 7.1. INSTALACIÓN



Para acceder al menú de Instalación, pulsa el botón de menú y selecciona Instalación. El menú ofrece opciones para configurar la búsqueda de canales. Pulsa los botones de arriba/abajo para seleccionar una opción y OK para entrar. Pulsa EXIT para salir del menú.

#### 7.1.1. ENERGÍA ANTENA

Activa o desactiva esta opción para que el dispositivo suministre energía a una antena externa conectada.

#### 7.1.2. AJUSTES DE PAIS

Selecciona tu país de residencia.

#### 7.1.3. ESCANEO AUTOMÁTICO

Esta opción te permite buscar canales automáticamente y sobrescribe todos los canales preestablecidos.

1. Pulsa OK para iniciar la búsqueda de canales.
2. Para cancelar la búsqueda de canales, pulsa EXIT.

La búsqueda automática de canales requiere cierto tiempo pero puedes pulsar EXIT en cualquier momento para detener la búsqueda.

#### 7.1.4. ESCANEO MANUAL

Esta opción te permite buscar nuevos canales manualmente sin cambiar la lista de canales.

1. Selecciona "Escaneo manual" y pulsa OK y aparecerá la pantalla de búsqueda manual.
2. Pulsa los botones arriba/abajo para moverte por la pantalla.

3. Pulsa derecha/izquierda para seleccionar el número donde se ubicará el canal, la frecuencia de canal y el ancho de banda.
4. Presiona OK para empezar a buscar canales. Si encuentra un canal, se guarda y se agrega a la lista de canales. Si no se encuentra ningún canal sal del menú.

## 7.2. CANAL

### 7.2.1. EDICIÓN DE CANALES DE TV



Pulsa OK para acceder a la pantalla de edición. Aquí podrás editar las preferencias de canales (bloqueo, eliminar, mover, renombrar, hacer grupos de canales...)

**EDITAR:** Pulsa editar (botón rojo) y accederás a un menú donde puedes renombrar el canal con el nombre que elijas, moverlo a otra posición dentro de la lista de canales, saltarlo, o editar el orden de los canales.

**RENOMBRAR:** Podrás cambiar el nombre del canal.

**MOVER:** Selecciona el canal preferido y a continuación pulsa el botón verde. Aparecerá un símbolo de movimiento. Pulsa los botones arriba/abajo para mover el canal en la guía de canales, y "Mover aquí" para seleccionar su ubicación final. Puedes mover varios canales a la vez.

**TIPO:** Aquí puedes ordenar la lista de canales. Pulsando "Tipo" te dará a elegir entre orden alfabético, transponder de señal, si son o no de pago, o ID de servicio. Recuerda que, de todos modos, puedes moverlos a tu elección, como ha quedado explicado anteriormente.

**SALTAR:** Selecciona el canal que le gustaría saltar y pulsa el botón azul, aparecerá un símbolo que indica que el canal ha quedado marcado con un salto. Repite el paso anterior para seleccionar más programas. Ahora ese canal no aparecerá cuando te muevas entre los canales. Pasará al grupo de canales "No visibles", al que puedes acceder desde el botón "Grupos" tal y como se explica posteriormente. Desde "Grupos" puedes desactivar esta opción.

**BLOQUEO DE CANALES:** Puedes bloquear canales que sean seleccionados con vista restringida. Selecciona el canal a bloquear a continuación, pulsa el botón verde. Mostrará un símbolo de bloqueo que indica que el canal ha quedado bloqueado. Repite el paso anterior para seleccionar más canales que desees bloquear. Para ver el canal bloqueado, necesitarás introducir la contraseña por defecto '000000' o la establecida por el usuario. Recuerda que para que este bloqueo esté activo, deberás seleccionarlo en el apartado del menú Otros>Control parental.

Eliminar un canal de TV o radio en la guía de canales

Selecciona el canal y luego pulsa el botón amarillo, aparecerá un menú para elegir si deseas borrar solo el canal seleccionado o toda la lista. Pulsa OK para confirmar tu elección.

**GRUPOS:** En grupos podrás seleccionar si quieres visualizar la lista de canales (a excepción de los canales que has editado para saltarlos, como se explica anteriormente,) o si por lo contrario prefieres visualizar la lista de canales saltados. Las listas reciben el nombre de "Visibles" y "No visibles" respectivamente. Desde la lista de "No visibles" podrás desactivar la opción saltar, pulsando el botón azul de nuevo.

## 7.2.2. EDICIÓN DE CANALES DE RADIO

Este menú funciona análogamente al anterior de edición de canales de TV, con algunas opciones desactivadas

## 7.2.3. EPG (GUÍA DE PROGRAMACIÓN ELECTRÓNICA)



Es una guía de la programación de los canales sintonizados. Para acceder aquí también puedes pulsar el botón EPG en el mando a distancia. Puedes utilizar los botones arriba/abajo para seleccionar el canal preferido y si pulsas el botón derecha accederás a la programación de ese canal. Ahí, con las 4 flechas podrás moverte por

los días y los programas. Para ver información sobre el programa pulsa OK (detalle). Desde este menú EPG se pueden temporizar la visualización de un canal o su grabación en dispositivo externo USB, de modo que en la fecha y hora seleccionada el dispositivo automáticamente comenzará a visualizar o grabar. Se accede desde el botón amarillo (Temporizar). Este aspecto se explica más detalladamente en el apartado "8.Grabación".

**Nota:** La disponibilidad de información de EPG depende del canal emisor.

## 7.2.4. ORDENACIÓN AUTOMÁTICA

Si seleccionas "ON" se reajustan los canales en orden LCN ascendente. El LCN es un número que identifica de forma exclusiva un canal lógico, se usa en algunos países europeos como Reino Unido o Francia.

## 7.3. TIEMPO



El menú ofrece opciones para configurar parámetros de hora y temporizadores.

**Zona horaria automática:** seleccione "ON" si desea que el dispositivo tome automáticamente la zona horaria en la que se encuentre mediante la señal TDT. "OFF" si desea seleccionarla manualmente.

**Autoapagado:** seleccione, en intervalos de 15min y hasta 2 horas, cuando quiere que el dispositivo se apague automáticamente.

**Temporizador:** accede directamente al menú Temporizar de la guía EPG, para ver su lista de avisos de programa y grabaciones programadas.

## 7.4. AJUSTES DE TV



El menú ofrece opciones para ajustar la configuración de vídeo y audio del dispositivo. Pulsa los botones de arriba/abajo para seleccionar una opción y pulsa los botones derecha/izquierda para ajustar la configuración. Pulsa EXIT para salir del menú.



### 7.4.1. FORMATO DE TV

El TDT HD 3 Te permite establecer el formato de visualización en la pantalla:

**4:3 LB (LetterBox):** Para una TV convencional 4:3 muestra barras arriba y abajo de la imagen para llenar la pantalla completa.

**4:3 PS (PanScan):** Para una TV convencional 4:3 corta los bordes izquierdo y derecho para ajustar la imagen a una TV normal, por lo tanto se pierde parte de la imagen.

**16:9:** Para pantalla panorámica de TV 16:9.

Si el video no aparece correctamente, cambia la configuración. Esta opción es para que coincida con la configuración más común para HDMI.

### 7.4.2. MODO DE TV

Si el video no se visualiza correctamente necesitas cambiar la configuración del formato de TV. Debe coincidir con la configuración más común para la señal de televisión en tu país.

[NTSC]: para sistemas NTSC.

[PAL]: para sistemas PAL.

### 7.4.3. SALIDA DE VÍDEO

Elija la salida de video preferida entre HDMI, SCART (CVBS), o SCART (RGB) en función de cómo haya realizado la conexión entre el dispositivo y su televisión (video compuesto, euroconector, HDMI). Para la mayor calidad HDMI recuerde que debe de realizar esa conexión con el cable adecuado.

### 7.4.4. RESOLUCIÓN DE TV

Si el video no se visualiza correctamente quizás necesita cambiar la resolución. Debe coincidir con la configuración más común para la señal de televisión en tu país. Las opciones dependerán también de la capacidad de su TV y como están conectados TV y HD3.

[480i]: NTSC

[480p]: NTSC

[576i]: PAL

[576p]: PAL

[720p]: NTSC o PAL

[1080i]: NTSC o PAL

[1080p]: 50 Hz

### 7.4.5. TRANSPARENCIA OSD

Seleccione, entre 8 niveles, el nivel de transparencia que desea que tengan todos los menús OSD del HD3.

### 7.4.6. TIEMPO DE VISUALIZACIÓN DEL PANEL



Este apartado se refiere al panel de información que aparece en los canales cuando se cambia de uno a otro. Seleccione aquí el tiempo (en segundos) que desea que aparezca ese panel.

### 7.4.7. APAGADO AUTOMÁTICO

El TDT se apagará después del tiempo seleccionado (3, 4 o 5 horas) si ningún usuario ha pulsado una tecla durante ese tiempo. Seleccione "OFF" si no quiere activar este modo. No confundir con el modo autoapagado (Ver menú "7.3.Tiempo").

### 7.4.8. SALIDA DE AUDIO DIGITAL

Selecciona el modo de salida de audio digital. Según sus equipos y conexiones entre ellos deberá seleccionar LPCM o RAW.

## 7.5. IDIOMA



Este menú ofrece opciones para configurar el lenguaje del sistema, de los subtítulos y del audio, siempre que el medio reproducido lo permita. Pulsa los botones arriba y abajo para seleccionar una opción y derecha/izquierda para ajustar el idioma.

### 7.5.1. IDIOMA OSD

Establece el idioma en que se muestran los textos del OSD (On Screen Display).

### 7.5.2. IDIOMA DE AUDIO

Establece el idioma de audio predeterminado.

### 7.5.3. IDIOMA DE SUBTÍTULOS

Selecciona aquí el idioma en el que se deben emitir los subtítulos.

**Nota:** Los subtítulos estarán disponibles según la programación del canal emisor.

## 7.6. OTROS



Este menú ofrece una serie de servicios adicionales de configuración y entretenimiento. Pulsa los botones arriba y abajo para seleccionar una opción y OK para entrar.

### 7.6.1. CONTROL PARENTAL

El TDT HD 3 te permite restringir diferentes accesos, que podrás configurar en este menú. Si activas "Bloqueo de menú", ciertos aspectos del menú que afectan a la configuración del HD3 quedarán protegidos por una contraseña. Si activas "Bloqueo de canal", se pedirá que la contraseña sea insertada cuando se intente ver un canal bloqueado (Ver menú "Canal"). En "edad control de censura" lo que podrás configurar será el acceso restringido a canales no aptos según rangos de edad. Por último, desde este menú, podrás cambiar la contraseña actual por una nueva. Recuerda que la contraseña por defecto es "000000"

### 7.6.2. ACTUALIZAR Y RESTAURAR

Desde esta opción puedes actualizar el Firmware de tu HD3 desde un dispositivo USB insertado. Por favor, lea el apartado 9 de este manual para mayor información acerca de las actualizaciones.

### 7.6.3. AJUSTES DE FÁBRICA

Para restablecer tu decodificador con la configuración de fábrica predeterminada selecciona en el menú principal esta opción y pulsa OK. Recuerda que esta opción eliminará todos los canales de TV y cualquier configuración establecida por el usuario.

### 7.6.4. CALENDARIO



Muestra un calendario. Pulsa arriba/abajo para cambiar de mes y derecha/izquierda para cambiar de año.

### 7.6.5. CALCULADORA



Muestra una calculadora. Muévete con las flechas por los diferentes botones de la calculadora o pulsa directamente los números en los botones del mando. Utiliza el botón rojo para obtener el resultado.

### 7.6.6. JUEGOS



Accede desde aquí al menú de juegos (Backgammon, Boxman y Enertris). Utiliza en ellos las flechas del mando y los botones azul, rojo, amarillo y verde, cuyas funciones vienen indicadas en la parte inferior de la pantalla cada juego.

## 7.7. USB

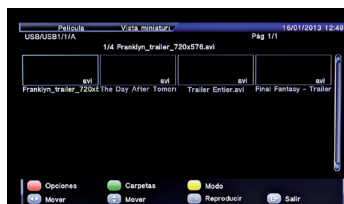


Para acceder aquí, pulsa el botón MENU y selecciona USB mediante las teclas derecha/izquierda. El menú ofrece opciones para reproducir música, fotos y archivos multimedia.

La unidad soporta dispositivos USB con el sistema de archivos FAT32 y NTFS.

### 7.7.1. MULTIMEDIA

Desde el menú multimedia se puede acceder a la información contenida en el dispositivo externo conectado por el puerto USB. Cuando un dispositivo USB esté conectado, puedes escoger entre las opciones "Música", "Foto", "Película" o "Mi Grabador" (grabaciones realizadas con el dispositivo) de este menú mediante los botones derecha/izquierda. Utiliza OK para seleccionar. Si ningún dispositivo USB está conectado a tu TDT HD 3, aparecerá por pantalla el mensaje de advertencia "Dispositivo no disponible".



Una vez dentro de la información del dispositivo (recuerda escoger entre "Música", "Foto", "Película" o "Mi Grabador" correctamente), utiliza las flechas para moverte y utiliza los botones del mando con las funciones que vienen indicadas en la parte inferior de la pantalla. Cuando entres en modo reproducción, podrás usar las teclas del mando dedicadas a ello (PLAY, PAUSE, STOP, REV, FWD, PREV y NEXT).

## 7.7.2. AJUSTES DE GRABACIÓN

Permite configurar diversos aspectos relacionados con las aplicaciones de Grabación y Timeshift del HD3. Recuerda que para hacer uso de ambas debes tener un dispositivo de almacenamiento externo conectado por USB. Si activas "Grabación directa" el HD3 empezará a grabar cuando pulses el botón REC del mando, y la duración de la grabación será la seleccionada en "Período de grabación standard"; si desactivas la opción "Grabación directa" el HD3 te preguntará por el tiempo de grabación al pulsar REC, antes de empezar a grabar. Consulta el apartado 8 (Grabación) de este manual para obtener más información.

## 7.7.3. EXTRAER DISPOSITIVO

Permite extraer el dispositivo USB conectado con seguridad. Selecciona esta opción y pulsa OK, selecciona el dispositivo, y confirma la extracción. Ahora podrá retirarlo con seguridad.

**Nota:** No podemos garantizar la compatibilidad (funcionamiento y/o alimentación del bus) con todos los dispositivos USB de almacenamiento masivo. No se asumirá ninguna responsabilidad por cualquier pérdida de datos que pueda producirse al realizar la conexión a esta unidad.

Con grandes cantidades de datos, puede ser que el sistema tome más tiempo en leer el contenido de un dispositivo USB.

Algunos dispositivos USB puede que no sean debidamente reconocidos.

Incluso cuando estén en un formato compatible, algunos archivos puede que no se puedan reproducir o mostrar, en función del contenido o de la codificación.

## 8. GRABACIÓN

El sistema admite dos modos de grabación de las emisiones TDT (Grabación inmediata y grabación programada) como aparece a continuación. Puede acceder a los archivos registrados entrando en la opción Menú->USB->Multimedia->Mi Grabador, o pulsando directamente el botón PVR LIST del mando a distancia.



**Nota:** Diferentes tareas de grabación no se pueden establecer al mismo tiempo. Son incompatibles entre ellas.

## 8.1. GRABACIÓN INMEDIATA:

Mientras estés viendo la televisión, presiona el botón REC para iniciar la grabación del programa. Pulsa el botón STOP para detener la grabación.

Durante la grabación, puedes presionar PAUSE para entrar en el Modo Timeshift y revisar el programa que se está grabando. A continuación, puedes utilizar REV o FWD para seleccionar el segmento de la grabación que desees visualizar o revisar, mientras la grabación sigue su curso normal. Pulsa EXIT para ocultar la barra de Timeshift. Pulsa INFO para mostrar la información detallada, y mostrar de nuevo la barra de Timeshift. Pulsa STOP para detener la grabación.

## 8.2. GRABACIÓN PROGRAMADA:

También puedes programar la grabación o visualización de un canal en la hora seleccionada. Para realizar la grabación/visualización de un programa deseado sigue los siguientes pasos:

### 8.2.1. GRABACIÓN PROGRAMADA MANUAL:

Presiona la tecla menú, accede al submenú "Tiempo" y seleccione "Temporizador" para entrar en el menú de grabaciones programadas.

Pulsa OK para añadir o editar, y el botón rojo para eliminar cualquier grabación programada en la agenda de grabaciones pendientes.

### 8.2.2. GRABACIÓN PROGRAMADA EN MODO EPG:

Pulsa EPG para mostrar la lista de programas de televisión. Selecciona el programa que desees grabar y pulsa el botón amarillo (Temporizar) para editar el evento. Realiza los ajustes necesarios y pulsa OK para confirmar la grabación programada y guardar los cambios. Se abrirá entonces el menú de eventos programados. Utiliza el botón OK y el botón rojo para añadir, editar o borrar.

En ambos casos (grabación directa/programada) se creará un fichero con el nombre del canal sintonizado, hora y fecha inicial de la grabación. Para reproducir tus grabaciones presiona LIST y del listado selecciona el archivo, luego presiona OK para reproducirlo.

**Nota:** la grabación realizada no permite cambiar valores como subtítulos, idiomas, EPG, etc.

Debes disponer de un dispositivo de almacenamiento de datos introducido por USB. La grabación y reproducción de ficheros multimedia es compatible con dispositivos USB en formato FAT/FAT32 y NTFS.

## 9. ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

Para actualizar el Firmware de tu TDT HD 3, visita la sección de descargas de nuestra página web: <http://support.energysystem.com>, donde encontrarás los archivos de actualización y las instrucciones necesarias.

## 10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En el caso de que experimentes problemas con tu TDT HD 3, o tengas dudas sobre su instalación, en primer lugar y antes de nada lee cuidadosamente las secciones pertinentes de este manual de usuario, así como esta sección de solución de problemas.

Problema	Causa posible	Qué hacer
No hay imagen	El equipo no está conectado a la alimentación	Conecta el dispositivo a la alimentación mediante el adaptador AC/DC
	El dispositivo está apagado	Enciende el receptor mediante el botón STANDBY del mando a distancia
La pantalla indica que no hay señal	No se ha conectado el cable de antena dispositivo	Conecta el cable de antena al receptor a través del conector ANT IN
	Ajuste incorrecto	Establece los parámetros correctos
No se oye nada por los altavoces	No has conectado el cable de audio, o la conexión se ha realizado de forma incorrecta	Vuelve a conectar correctamente el cable de audio
	El sonido está silenciado	Activa el sonido a través del botón MUTE del mando a distancia
	Pista de audio incorrecta	Selecciona otra pista de audio
Sólo se escucha el audio, no hay imagen en la pantalla	No has conectado correctamente el cable de conexión HDMI	Vuelve a conectar correctamente el cable HDMI
	Estás sintonizando un programa de radio	Pulsa el botón <TV/RADIO> del mando a distancia para pasar al modo TV



Parece que el mando a distancia no funciona correctamente	Las pilas se han agotado	Sustituye las pilas por otras nuevas
	El mando a distancia no está siendo dirigido correctamente hacia el receptor de IR, o se encuentra demasiado lejos	Dirige el mando a distancia hacia el receptor de IR, o acércate un poco
La imagen se detiene de repente o se ve pixelada	La señal es demasiado débil	Amplifica la señal

## II. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Elemento	Subelemento	Especificación
Sintonizador	Rango de frecuencias	VHF: 170 - 230 MHz
		UHF: 470 - 860 MHz
	Nivel de señal de entrada	-25 ~ -78 dBm
	Ancho de banda	7 MHz y 8 MHz
	Modulación	QPSK, 16QAM, 64QAM
Video	Decodificación	MPEG4 AVC/H.264 HP@L4 MPEG2 MP@ML.HL
	Ratio de aspecto	576P, 720P, 1080i, 1080p, 4:3 y 16:9
	Puerto de Salida	HDMI, Euroconector
Audio	Decodificación	MPEG-I (layer I&2), AC3, Dolby Digital
	Salida	Audio digital: S/PDIF, HDMI. Audio analógico: SCART
Alimentación	Voltaje de entrada	DC 5V, 1.5A
	Consumo	Max. 8 W / Standby < 0,5 W

Puerto USB 2.0	Reproduce vídeo (DivX, Xvid, h.264, AVI, MPG, MPEG, MKV, VOB, TS) audio (MP3, WMA) y fotos (JPEG, BMP, PNG)
Formato de grabación	TS. Limitado a canales de TDT en MPEG-2.

## 12. GARANTÍA

Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma. Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo periodo de garantía será de 12 meses.

En el caso de que el Bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien, a su sustitución o, subsidiaria a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del Bien distinto de aquel para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007. La garantía especial de 36 meses es válida para la Unión Europea. Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

## 13. FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA

1. Entre en <http://support.energysistem.com> <http://support.soyntec.com> y tras seleccionar su producto podrá encontrar FAQs (respuestas a preguntas mas frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones, así como la posibilidad de realizar una consulta al servicio técnico o gestionar la garantía.  
Puede consultar la disponibilidad del manual de usuario en otros idiomas en <http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals> (SOLO PARA MANUALES DE ENERGY SISTEM)
  2. También ponemos a su disposición el teléfono para la gestión de garantía 902 294 294 (teléfono de soporte técnico válido solo para España). Antes de efectuar la llamada telefónica tenga a mano el Ticket o Factura de compra y el número de serie del producto.
  3. Opcionalmente puede dirigirse al lugar donde compró el producto, presentando su Factura o Ticket de compra.
- **Importante:** Los datos o información contenidos en los productos no están cubiertos en ningún caso por ninguna garantía, por lo tanto, el servicio técnico de Energy Sistem Soyntec S.A.

no se verá en la obligación de respaldar dicha información. Por lo que es recomendable entregar el equipo sin información en la memoria del mismo o con los valores por defecto de fábrica.

© 2013 por Energy Sistem Soyntec S.A. Todos los derechos reservados.

**Marcas comerciales** Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.



#### **14. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

21/01/2013

**Nombre del suministrador:** Energy Sistem Soyntec S. A.

**Dirección:** Pol. Ind. Finestrat C/ Calpe, I - 03509 Finestrat Alicante

**Tel:** 902 388 388

**Fax:** 902 119 034

**NIF:** A53107488

**Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:**

**TDT Grabador Alta Definición Energy TDT HD 3**

**País de fabricación:** China

al que se refiere esta declaración, con la(s) norma(s) u otros documento(s) normativo(s) de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004.

